

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 10 / 29

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN348780799JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Bu-yeol Kim Bu-yeol Room 201, Cheongsong Villa, 23, Nakdongbuk-ro 772beon-gil, Buk-gu, Busan 46641, KOREA TEL 010-4658-4246 FAX 010-4658-4246	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			1	USD 1.45	USD 1.45
総合計 (Total)			1		USD 1.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 4 8 7 8 0 7 9 9 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 348 780 799 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 10 29		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Cosmetic Shampoo						1		USD1.45	
To (Addressee) Name & Address		Kim Bu-yeol Kim Bu-yeol Room 201, Cheongsong Villa, 23, Nakdongbuk-ro 772beon-gil, Buk-gu, Busan		Postal Code 46641		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		145 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 4 8 7 8 0 7 9 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 348 780 799 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		10年保存	
Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 4 8 7 8 0 7 9 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 348 780 799 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 10 / 29

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

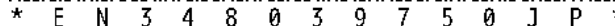
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN348039750JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hwang Geon-suk Hwang Geon-suk 201, 19, Nambusunhwan-ro 64-gil, Yangcheon-gu, Seoul (Sinwol-dong) 07916, KOREA TEL 010-8791-2243 FAX 010-8791-2243	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			1	USD 1.45	USD 1.45
総合計 (Total)			1		USD 1.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 348 039 750 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 10 29		郵便料金 送料金		諸料金	
				合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		損害要償額		Total gross weight g	
				総重量			
To (Addressee) Name & Address Hwang Geon-suk Hwang Geon-suk 201, 19, Nambusunhwan-ro 64-gil, Yangcheon-gu, Seoul (Sinwol-dong)		Country KOREA		Postal Code 07916			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Cosmetic Shampoo		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
						1	
						Net weight g	
						USD1.45	
						内容品の価格 Value	
						内容品種別 Contents type	
						☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
						☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
						☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
						145 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						Hwang Geon-suk Hwang Geon-suk 201, 19, Nambuunhwang-ro 64-gil, Yangcheon-gu, Seoul (Sinwol-dong)					
お送り先						Postal Code 07916					
JAPAN						Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892						FAX TEL10-8791-2243 FAX 010-8791-2243					
内容品詳細						申告要額 (円)					
H Sコード						税関課金 (円) 送料金 (円)					
Cosmetic Shampoo						正味重量 価格 USD1.45					
						数量 1					
						梱包物 ☐ 商品見本 ☐					
						☒ 贈答品 ☐ その他 ☐					
						☐ 送込品 ☐ 書籍 ☐					
						日本円換算額合計 (円) 145					
						No commercial value for customs purpose only.					
 * E N 3 4 8 0 3 9 7 5 0 J P *											
☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開投される場合があることに留意します。						受付局控 10年保存					